

УДК 37.062

*Ващилина А.Ю., магистра права, аспирант*

*Старший преподаватель*

*ФГБОУ ВО «Алтайский государственный университет»*

*Россия, г. Барнаул*

*Научный руководитель:*

*Малярчук Н.Н., Доктор педагогических наук, кандидат*

*медицинских наук, доцент,*

*Заведующий кафедрой возрастной физиологии, специального и инклюзивного образования*

*ФГАОУ ВО «Тюменский государственный университет»*

*Россия, г. Томск*

**К ОБОСНОВАНИЮ ТЕРМИНА «КУЛЬТУРНО-  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ АДАПТАЦИЯ» ИНОСТРАННЫХ  
СТУДЕНТОВ В РОССИЙСКИХ ВУЗАХ**

*Аннотация.* В статье рассмотрен феномен адаптации иностранных студентов из Китая к образовательной среде российских вузов с точки зрения структурного подхода. Автор проводит анализ имеющихся теоретических и методических исследований по адаптации иностранных студентов и обосновывает необходимость включения образовательного компонента в основную программу адаптации с учетом национально-культурных сходств и различий систем образования России и Китая.

*Ключевые слова:* адаптация, иностранные студенты, социализация, виды адаптации, Россия, Китай.

*Vashchilina Anastasiia Yurievna*

**SUBSTANTIATION THE TERM "CULTURAL-EDUCATIONAL  
ADAPTATION" OF FOREIGN STUDENTS IN RUSSIAN  
UNIVERSITIES**

***Abstract.** The article examines the phenomenon of adaptation of foreign students from China to the educational environment of Russian universities from the point of view of a structural approach. The author analyzes the available theoretical and methodological studies on the adaptation of foreign students and justifies the need to include an educational component into the main adaptation program, taking into account the national and cultural similarities and differences between the educational systems of Russia and China.*

***Keywords:** adaptation, foreign students, socialization, types of adaptation, Russia, China.*

Гуманитарное сотрудничество России и Китая, инициированное в 2012 году после подписания сторонами Меморандума о реализации Плана действий по развитию российско-китайского взаимодействия в гуманитарной сфере, выходит на новый пост-пандемийный уровень. Новая эпоха в сотрудничестве двух стран была отмечена в совместном заявлении лидеров РФ и КНР по итогам встречи в Москве в марте 2023 г., в котором стороны отметили стратегический и долгосрочный характер гуманитарных отношений [1].

По статистике, общее количество студентов из обеих стран, обучающихся в вузах страны-партнера, неуклонно увеличивается. По данным Минобрнауки России, в 2022 году в образовательных учреждениях высшего образования РФ обучалось 32.6 тыс. иностранных студентов из Китая, что на 3 тыс. больше, чем в 2021 г. Кроме того, со снятием коронавирусных ограничений ожидается расширение сотрудничества по программам академических и студенческих обменов, совместным сетевым программам и программам двойных дипломов, следовательно, количество иностранных обучающихся также будет расти [2].

Однако опыт разных вузов России показывает, что увеличение количества студентов, поступающих на обучение, не гарантирует соответствующего увеличения количества студентов, успешно

завершающих обучение. Представители различных вузов РФ отмечают, что примерно 8-10% иностранных обучающихся отчисляются с различных этапов обучения. [3] Среди наиболее частых причин отчисления отмечают языковые проблемы, не позволяющие студентам своевременно справиться с программой высшего образования, финансовые проблемы, включая санкционные проблемы с переводами из-за границы. Каждый вуз, обучающий студентов, стремится снизить данный показатель, путем проведения различных адаптационных программ для иностранцев, однако процент учащихся, испытывающих критические трудности в процессе обучения в России в настоящее время остается на прежнем уровне.

В связи с этим, проблема эффективной адаптации иностранных студентов в новой для них образовательной среде приобретает большую актуальность и, в свою очередь, вызывает необходимость ее всестороннего изучения.

Анализ литературы показывает, что в современной педагогике тема адаптации очень популярна. Множество работ посвящено адаптации студентов высших и средних профессиональных учебных заведений к процессу обучения и образовательной среде вуза. Однако нам подобный подход кажется несколько однобоким, по ряду причин.

Работы, посвященные изучению адаптации иностранцев, в основном посвящены вопросу их культурной адаптации в новой стране. Большинство исследователей изучают национальные особенности иностранных студентов в зависимости от стран, из которых они приехали, особенности адаптации к российской культуре, особенности работы куратора с иностранными студентами, особенности их психологической и профессиональной адаптации. Исследователи процессов социализации и социальной адаптации студентов-иностранцев (Ю.Е. Игнатова, Л.Т. Мазитова, Е.Б. Попкова, А.Н. Сухова, Б.А. Федев и др.) указывают, что у студентов возникают следующие основные проблемы: незнание или

недостаточный уровень знания языка и культуры той страны, в которую они прибывают для обучения в системе высшего профессионального образования; недостаточная коммуникативная готовность к процессу взаимодействия с людьми, проживающими в данной стране; слабая психологическая готовность (когнитивная, ценностно-эмоциональная, поведенческая) и др. [4]

Предложения по повышению эффективности адаптации сводятся к увеличению количества культурных мероприятий и мероприятий, содействующих вливанию иностранных студентов в общий коллектив вуза. Однако большая часть мероприятий по культурной и психологической адаптации проходят во внеурочное время, в то время как для студентов ведущим видом деятельности является учеба. Если иностранный студент сталкивается с неуспешностью в своей основной деятельности, то, как правило, дополнительные мероприятия его будут мало волновать. Поэтому проблема видится глубже уровня культурной разобщенности.

Возрастная психология человека разрабатывает теорию ведущих видов деятельности и важности их выполнения для полноценного формирования личности, которую впервые предложил А.Н. Леонтьев. [5] Согласно данной теории каждая ведущая деятельность обеспечивает необходимый уровень психического развития личности. В свою очередь, при невозможности обеспечить должную реализацию деятельности ведущего типа возникают различные нарушения, например, инфантилизм, девиантное поведение, конфликтность и др.

В то же время, не все проблемы учебного плана вызваны только культурными причинами. Зачастую неуспеваемость иностранных студентов вызвана разницей начальных знаний из-за разницы в учебных планах школ разных стран, непонимание структуры университета и учебной деятельности, сложность в приспособлении к современным

цифровым образовательным ресурсам (Moodle, Zoom и др.). Указанные причины относятся к образовательным барьерам, т.е. объективным внешним препятствиям, затрудняющим иностранным студентам вливание в иноязычную образовательную среду, для решения которых требуются меры соответствующего социального института - образования. Это актуализирует необходимость образовательного компонента в организации процесса адаптации иностранных студентов.

С другой стороны, не вызывает сомнения тот факт, что особенности образовательного пространства России обусловлены особенностями менталитета и культуры русского народа, соответственно, культурный компонент также является важным элементом процесса адаптации иностранных студентов в вузах России.

Анализ вышеперечисленных фактов вызывает необходимость определения понятия «образовательно-культурная адаптация иностранных студентов» как процесс преодоления иностранными студентами барьеров и трудностей образовательной и культурной сред нового общества с целью полноценной интеграции в социум другой страны и полноценного выполнения профессиональных целей обучения.

Данная трактовка термина «адаптация» может быть соотнесена с деятельностным подходом и рассматривает адаптацию как целенаправленную деятельность самого субъекта (студента) и вспомогательных лиц (преподавателей, психологов, одноклассников) и может, при дальнейшем исследовании, быть выражена в виде конкретных учебно-методических моделей, программ и планов.

Таким образом, современные исследования процессов адаптации иностранных студентов в России являются недостаточно изученными с точки зрения правильного толкования данного явления, определения его структуры и методической разработанности. Как следует из представленных выше размышлений, термин «адаптация» в указанной

ситуации следует рассматривать как динамичную деятельность субъекта в неразрывной связи с конкретной средой социального института образования, с культурными особенностями среды. Только комплексные меры преодоления трудностей среды способны обеспечить достижение эффективного и долгосрочного результата.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Совместное заявление российской федерации и китайской народной республики об углублении отношений всеобъемлющего партнёрства и стратегического взаимодействия, вступающих в новую эпоху // Президент России [электронный ресурс] // Президент России. – Электрон. Дан. – 2023. – Заглавие с экрана. – Режим доступа: <http://www.kremlin.ru/supplement/5920>

2. За прошедший год число студентов из Китая в российских вузах увеличилось на 10% // Study in Russia [Электронный ресурс] // Официальный сайт о высшем образовании в России для иностранных студентов. – Электрон. дан. – 2022. – Заглавие с экрана. – Режим доступа: <https://studyinrussia.ru/actual/articles/za-proshedshiy-god-chislo-studentov-iz-kitaya-v-rossiyskikh-vuzakh-uvelichilos-na-10/>

3. Гордеева Н. Хадиуллин назвал основные причины отчисления иностранных студентов из вузов Татарстана // RG.ru [Электронный ресурс] // Российская газета. – Электрон. дан. – Татарстан, 2023. – Заглавие с экрана. – Режим доступа: <https://www.tatar-inform.ru/news/xadiullin-nazval-osnovnye-priciny-otciseniya-inostrannyx-studentov-iz-vuzov-tatarstana-5919182>.

4. Шаронова Е.Г., Егорова Л.Д. Теоретические основы социальной адаптации студентов-иностранцев в системе высшего профессионального образования // Фундаментальные исследования. 2014. № 8–5. С. 1201-1205.

5. Леонтьев А.Н. Избранные психологические произведения: В 2 т. Т. I. М., 1983.

6. Алексеевский А.А. Методологические основы изучения проблем социальной адаптации // Теория и практика общественного развития. - 2015. - №17. - URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/metodologicheskie-osnovy-izucheniya-problem-sotsialnoy-adaptatsii-1> (дата обращения: 04.12.2023).

7. Долгова, В. М. Адаптация как научно-исследовательский феномен: сущность и содержание / В. М. Долгова. — Текст : непосредственный // Молодой ученый. — 2009. — № 9 (9). — С. 149-152. — URL: <https://moluch.ru/archive/9/602/> (дата обращения: 18.12.2023).

8. Елгина Лариса Сергеевна Социальная адаптация студентов в вузе // Вестник БГУ. Образование. Личность. Общество. - 2010. - №5. - URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/sotsialnaya-adaptatsiya-studentov-v-vuze> (дата обращения: 18.12.2023).

9. Константинов В.В. К вопросу о понятии "адаптация" // Проблемы социальной психологии личности : межвузовский сборник научных трудов / ред. Р.М. Шамионов. – Саратов : Издательство Саратовского университета, 2005. - Выпуск 2– С. 52-62.

10. Ленский В.И. Адаптация студентов в вузе // Международный студенческий научный вестник. – 2015. – № 5-2. - URL: <https://eduherald.ru/ru/article/view?id=13322> (дата обращения: 18.12.2023).

11. Павлова А. Иностранцев в российских вузах становится больше // «Татар-информ» [Электронный ресурс] // «Татар-информ». – Электрон. дан. – 2023. – Заглавие с экрана. – Режим доступа: <https://rg.ru/2023/06/07/s-miru-po-shkoliaru.html>.

12. Ромм М.В. Адаптация личности в социуме: Теоретико-методологический аспект. - Новосибирск: Наука. Сиб. издательская фирма РАН, 2002. - 275 с.

13. Росляков А.Е. Процесс адаптации студентов в условиях вуза // Психология и эргономика. - № 3. - С. 47-49.

14. Ростовцева М. В., Хохрина З.В. Социальная адаптация: философские основания исследования. // Философия и культура. - 2017. - №5. - URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/sotsialnaya-adaptatsiya-filosofskie-osnovaniya-issledovaniya> (дата обращения: 27.11.2023).

15. Соколова Ю.А. Генезис понятия "адаптация" // Интеллект. Инновации. Инвестиции. - 2014.- №3. - URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/genezis-ponyatiya-adaptatsiya> (дата обращения: 10.12.2023).

16. Ткачева Г.В. Научно-дидактические условия учебной адаптации студентов на начальном этапе обучения. Современное образование: преемственность и непрерывность образовательной системы «школа- вуз». - М.: Прогресс, 2003. -240 с.

17. Терещенко А.Г. Изменение особенностей психических процессов у студентов в связи с адаптацией к учебной деятельности. - Иркутск, 2006. - С. 89-103.

18. Федяева И. Ю. Научные подходы к проблеме профессиональной адаптации личности // Психология и педагогика: методика и проблемы практического применения. - 2011.- №19-1. - URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/nauchnye-podhody-k-probleme-professionalnoy-adaptatsii-lichnosti> (дата обращения: 04.12.2023).

19. Шагивалеева Гузалия Расиховна Адаптация студентов в вузе как необходимое условие обеспечения безопасности образовательной среды // Проблемы современного педагогического образования. - 2018. - №58-4. - URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/adaptatsiya-studentov-v-vuze-kak-neobhodimoe-uslovie-obespecheniya-bezopasnosti-obrazovatelnoy-sredy> (дата обращения: 18.12.2023).

20. Эльконин Д.Б. К проблеме периодизации психического развития в детском возрасте // Вопросы психологии. 1971. №4.